

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 133

50° anno

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

15 giugno 2007

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
	II <i>Comunicazioni</i>	
	COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA	
	Commissione	
2007/C 133/01	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4561 — GE/Smiths Aerospace) ⁽¹⁾	1
2007/C 133/02	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4615 — Merlin/Tussauds) ⁽¹⁾	1
2007/C 133/03	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4588 — Petroplus/Coryton Refinery Business) ⁽¹⁾	2
2007/C 133/04	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽¹⁾	3
	IV <i>Informazioni</i>	
	INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA	
	Commissione	
2007/C 133/05	Tassi di cambio dell'euro	11
	INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI	
2007/C 133/06	Informazioni sintetiche trasmesse dagli Stati membri sugli aiuti di Stato erogati ai sensi del regolamento (CE) n. 1857/2006 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese attive nella produzione di prodotti agricoli	12

IT

V Pareri

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

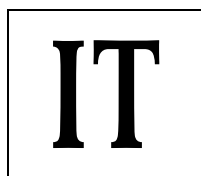
Commissione

2007/C 133/07	Inviti a presentare proposte nell'ambito dei programmi di lavoro «Cooperazione» e «Capacità» del 7° programma quadro di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione	18
2007/C 133/08	Invito a presentare proposte a titolo del progetto di programma di lavoro annuale per la concessione di sovvenzioni nel campo della rete transeuropea di energia (TEN-E) per il 2007 [Decisione C(2007) 2479 della Commissione]	19

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

Commissione

2007/C 133/09	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.4720 — Doughty Hanson/Axcom) (Caso ammissibile alla procedura semplificata) ⁽¹⁾	20
2007/C 133/10	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.4660 — MSREF/Hilton Hotels/Portfolio Hotels) (Caso ammissibile alla procedura semplificata) ⁽¹⁾	21
2007/C 133/11	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.4732 — Terra Firma/EMI) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	22



⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

II

*(Comunicazioni)*COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI
DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso n. COMP/M.4561 — GE/Smiths Aerospace)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 133/01)

Il 23.4.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4561. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso n. COMP/M.4615 — Merlin/Tussauds)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 133/02)

Il 26.4.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4615. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata
(Caso n. COMP/M.4588 — Petroplus/Coryton Refinery Business)**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 133/03)

Il 26.4.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4588. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 133/04)

Data di adozione della decisione	21.3.2007
Numero dell'aiuto	N 447/05
Stato membro	Paesi Bassi
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Uitbreiding van de regeling voor verminderde loonafdracht in de zeevaartsector
Fondamento giuridico	Wet vermindering afdracht loonbelasting en premie voor de volksverzekeringen
Tipo di misura	—
Obiettivo	Estendere un regime di tassazione ridotta alle imbarcazioni commerciali a vela da crociera per sostenere il settore del trasporto marittimo
Forma di sostegno	Riduzione dell'imposta sul reddito e dei contributi per la previdenza sociale
Stanziamiento	500 000 EUR all'anno
Intensità	10%-40% del salario della gente di mare
Durata	6 anni
Settore economico	Trasporti
Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto	Ministerie van Verkeer en Waterstaat DG Transport en Luchtvaart Programma Zeevaart Postbus 20904 2500 EX Den Haag Nederland
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione	24.1.2007
Numero dell'aiuto	N 491/06
Stato membro	Italia
Regione	Regione Autonoma della Sardegna
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Aeroporto di Tortoli-Arbatax. Lavori di riqualificazione pista di volo, aerostazione passeggeri, viabilità perimetrale ed impianti. Entreprise bénéficiaire: GEARTO s.p.a. Loc. Aeroporto, I-08040 Tortoli.

Fondamento giuridico	Convenzione per la realizzazione e gestione degli interventi nello scalo di Tortolì-Arbatax. Repertorio n. 33 del 14 luglio 2006 tra Regione autonoma della Sardegna, Aliarbatax s.p.a., Gearto s.p.a
Tipo di misura	Aiuto individuale
Obiettivo	Sviluppo regionale
Forma di sostegno	Messa a disposizione gratuita di infrastrutture supplementari e migliorate per il complesso aeroportuale esistente
Stanziamento	3 171 000 EUR
Intensità	—
Durata	2008-2024 (completamento dei lavori — fine della concessione)
Settore economico	Trasporto aereo
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Regione autonoma della Sardegna viale Trento 69 I-09123 Cagliari
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione	7.2.2007
Numero dell'aiuto	N 507/06
Stato membro	Estonia
Regione	Põhja-Eesti
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Muuga sadama idaosa laiendamine
Fondamento giuridico	— Struktuuritoetuste seadus — Loi sur l'aide structurelle — Vabariigi valitsuse 5. aprilli 2004. aasta korraldus nr 243-k «Aoehtekuuluvussfondi kasutamise kavade kinnitamine» — Cadre de référence pour le fonds de cohésion dans le secteur du transport pour 2004-2006
Tipo di misura	La misura non costituisce aiuto
Obiettivo	Investimento in infrastrutture portuali
Forma di sostegno	Decisione di finanziare un investimento
Stanziamento	92 976 699 EUR
Intensità	81 %

Durata	2006-2009
Settore economico	Trasporto marittimo
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium Harju 11 EE-15072 Tallinn
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione	21.12.2006
Numero dell'aiuto	N 552/06
Stato membro	Danimarca
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Videreførelse af miljøtilskudsordningen for godstransport på jernbane
Fondamento giuridico	Par. 11 lov om jernbanevirksomhed m.v. og par. 6-8 bekendtgørelse om baneafgifter og miljøtilskud til godstransport på jernbane
Tipo di misura	Regime di aiuti
Obiettivo	Accordare una compensazione alle imprese ferroviarie per gli oneri che altri modi di trasporto non devono sostenere e trasferire i trasporti dalla strada alla ferrovia
Forma di sostegno:	Sovvenzioni
Stanziamiento	2,15 milioni di EUR per il periodo 2007-2010
Intensità	50% dei costi ammissibili
Durata	2007-2010
Settore economico	Trasporti
Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto	Transport og Energiministeriet, Kollektiv Frederiksholms Kanal 27F DK-1220 København K
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione	21.12.2006
Numero dell'aiuto	N 573/05
Stato membro	Danimarca
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Tilskud til reduktion af partikeludslip fra køretøjer
Fondamento giuridico	Finanslov 2004 blev vedtaget den 18. december 2003
Tipo di misura	Regime di aiuti
Obiettivo:	Protezione dell'ambiente
Forma di sostegno	Sovvenzioni
Stanziamento	30 milioni DKK
Intensità	30 %
Durata	2007-2008
Settore economico	Trasporto stradale
Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto	Miljøministeriet, Miljøstyrelsen i Danmark
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione	22.12.2007
Numero dell'aiuto	N 574/05
Stato membro	Italia
Regione	Friuli Venezia Giulia
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Proroga del regime di aiuti esistente autorizzato aiuti di Stato N 335/03 — Aiuti per l'istituzione di servizi di autostrada viaggiante su rotaia
Fondamento giuridico	Legge regionale n. 1/2003 e regolamento di attuazione: decreto del presidente della Regione 17 maggio 2004, n. 0161/Pres. Regolamento che disciplina la concessione di aiuti per l'istituzione di servizi di autostrada viaggiante su rotaia in attuazione al comma 94, articolo 5, della legge regionale 29 gennaio 2003, n. 1 (Legge finanziaria 2003) (Bollettino Ufficiale Regionale n. 24 del 16.6.2004).
Tipo di misura	Regime di aiuti
Obiettivo	L'obiettivo del regime di aiuti è incoraggiare il trasferimento del traffico merci dalla strada alla rotaia offrendo una riduzione concreta dei costi di accesso ai servizi del trasporto combinato.

Forma di sostegno	Sovvenzioni dirette
Stanziamento	6 milioni di EUR
Intensità	30 %
Durata	1.1.2007-1.1.2009
Settore economico	Trasporto combinato
Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto	Regione Friuli Venezia Giulia
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

—

Data di adozione della decisione	7.3.2007
Numero dell'aiuto	N 619/06
Stato membro	Germania
Regione	Baviera
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Erweiterung/Ausbau des Flughafens Augsburg
Fondamento giuridico	Artikel 23 und 44 der Bayerischen Haushaltsordnung
Tipo di misura	Aiuto individuale
Obiettivo	Sviluppo regionale, connettività
Forma di sostegno	Sovvenzione
Stanziamento	8,85 milioni di EUR
Intensità	Secondo quanto indicato dagli Orientamenti comunitari concernenti il finanziamento degli aeroporti e gli aiuti pubblici di avviamento concessi alle compagnie aeree operanti su aeroporti regionali (GU C 312 del 9.12.2005, pag. 1)
Durata	—
Settore economico	Trasporti
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Regierung von Schwaben D-86145 Augsburg
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

—

Data di adozione della decisione	7.3.2007
Numero dell'aiuto	N 620/06
Stato membro	Germania
Regione	Baviera
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Einrichtung des Regionalflughafens Memmingen
Fondamento giuridico	Artikel 23 und 44 der Bayerischen Haushaltsordnung
Tipo di misura	Aiuto individuale
Obiettivo	Sviluppo regionale, occupazione
Forma di sostegno	Sovvenzione
Stanziamiento	7,3 milioni di EUR
Intensità	Secondo quanto indicato dagli Orientamenti comunitari concernenti il finanziamento degli aeroporti e gli aiuti pubblici di avviamento concessi alle compagnie aeree operanti su aeroporti regionali (GU C 312 del 9.12.2005, pag. 1).
Durata	—
Settore economico	Trasporti
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Regierung von Schwaben D-86145 Augsburg
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione	25.1.2007
Numero dell'aiuto	N 764/06
Stato membro	Italia
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Proroga di un regime di riduzione degli oneri sociali a carico del datore di lavoro nel settore del cabotaggio marittimo per il 2006 e 2007
Fondamento giuridico	Art. 34 della legge 9 marzo 2006, n. 80 — «Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 10 gennaio 2006, n. 4, recante misure urgenti in materia di organizzazione e funzionamento della pubblica amministrazione»
Tipo di misura	Regime di aiuti
Obiettivo	Potenziare la competitività degli armatori italiani garantendo servizi di cabotaggio in Italia
Forma di sostegno	Riduzione degli oneri sociali
Stanziamiento	20 milioni EUR/anno

Intensità	50 %
Durata:	2 anni
Settore economico	Trasporto marittimo
Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto	Ministero dei Trasporti
Altre informazioni	Decisione di non sollevare obiezioni relativamente alla misura, in quanto compatibile con l'articolo 87, paragrafo 3, lettera c), del trattato CE e con gli orientamenti comunitari sugli aiuti di Stato a favore dei trasporti marittimi.

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione	19.3.2007
Numero dell'aiuto	N 912/06
Stato membro	Francia
Regione	Guyane
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Régime d'aides à caractère sur certaines liaisons aériennes à l'intérieur de la Guyane
Fondamento giuridico	Délibération N° CP/06/383 du Conseil Régional de la Guyane
Tipo di misura	Aiuti a carattere sociale
Obiettivo	Agevolare gli spostamenti all'interno della Guiana
Forma di sostegno	Riduzione tariffaria
Stanziamiento	4,7 milioni di EUR /anno
Intensità	—
Durata	Non limitata nel tempo
Settore economico	Trasporti aerei
Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto	Conseil Régional de la Guyane
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data di adozione della decisione	4.4.2007
Numero dell'aiuto	N 55/07
Stato membro	Italia
Regione	Puglia
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Aiuti di avviamento concessi a compagnie aeree in partenza da aeroporti regionali della Puglia
Fondamento giuridico	Decreto regionale in corso di adozione e legge finanziaria nazionale 2006
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Sviluppo regionale
Forma di sostegno	Sovvenzioni dirette
Stanziamento	63 088 553 EUR (2 500 000 a carico del bilancio nazionale)
Intensità	40% delle spese ammissibili
Durata	Tre anni (dal 2007-2008)
Settore economico	Trasporto aereo
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Stato e Regione Puglia
Altre informazioni	Decisione di non sollevare obiezioni contro la misura

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E
DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾**14 giugno 2007**

(2007/C 133/05)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio
USD dollari USA	1,3304	RON leu rumeni	3,2480
JPY yen giapponesi	163,56	SKK corone slovacche	34,315
DKK corone danesi	7,4461	TRY lire turche	1,7738
GBP sterline inglesi	0,67605	AUD dollari australiani	1,5937
SEK corone svedesi	9,4166	CAD dollari canadesi	1,4202
CHF franchi svizzeri	1,6549	HKD dollari di Hong Kong	10,3998
ISK corone islandesi	84,12	NZD dollari neozelandesi	1,7746
NOK corone norvegesi	8,1075	SGD dollari di Singapore	2,0524
BGN lev bulgari	1,9558	KRW won sudcoreani	1 237,07
CYP sterline cipriote	0,5835	ZAR rand sudafricani	9,6057
CZK corone ceche	28,603	CNY renminbi Yuan cinese	10,1682
EEK corone estoni	15,6466	HRK kuna croata	7,3445
HUF fiorini ungheresi	252,89	IDR rupia indonesiana	12 066,73
LTL litas lituani	3,4528	MYR ringgit malese	4,6105
LVL lats lettone	0,6964	PHP peso filippino	62,090
MTL lire maltesi	0,4293	RUB rublo russo	34,6600
PLN zloty polacchi	3,8236	THB baht thailandese	43,313

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

Informazioni sintetiche trasmesse dagli Stati membri sugli aiuti di Stato erogati ai sensi del regolamento (CE) n. 1857/2006 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese attive nella produzione di prodotti agricoli

(2007/C 133/06)

Numero dell'aiuto: XA 35/07

Organismo incaricato della gestione del regime

Stato membro: Regno Unito

Business Link Devon and Cornwall Ltd

Regione: South West of England

Sito web:

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: Rural Enterprise Gateway's Collaboration Service

[http://www.sw-gateway.com/web/live_documents/PN632006REGCollaborationService\(SW\)23Feb07.doc](http://www.sw-gateway.com/web/live_documents/PN632006REGCollaborationService(SW)23Feb07.doc)

Fondamento giuridico: Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998

È possibile ottenere informazioni sul regime in esame anche tramite l'elenco centrale del RU sui regimi di aiuto di Stato del settore agricolo che beneficiano di esenzione:

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa:

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

9.4.2007-31.3.2008: 62 000 GBP

Intensità massima dell'aiuto: Aliquota del 100 %

Data di applicazione: Il regime è applicato a decorrere dal 9 aprile 2007.

Durata del regime o dell'aiuto individuale: Il regime inizia il 9 aprile 2007 e le domande possono essere presentate fino al 31 marzo 2008. La data limite per effettuare i pagamenti è il 30 giugno 2008.

Obiettivo dell'aiuto: Sviluppo settoriale — Il regime è inteso a incoraggiare, promuovere e sostenere forme di collaborazione fra aziende agricole e aziende rurali. L'aiuto è versato in conformità con l'articolo 15 del regolamento (CE) n. 1857/2006 e i costi ammissibili sono costituiti da servizi di consulenza.

Settore economico: Il regime si applica a tutte le imprese che operano unicamente nel settore della produzione agricola. Esso è aperto anche alle imprese di trasformazione e di commercializzazione agricole ed alle aziende non agricole.

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

L'ente ufficiale preposto al regime è:

South West Regional Development Agency
Sterling House
Dix's Field
Exeter EX1 1QA
United Kingdom

Altre informazioni: Sono ammissibili al regime tutte le imprese che operano nella filiera generale di rifornimento dei prodotti agricoli. Di conseguenza alcune di esse potrebbero non essere attive nel settore della produzione agricola. Gli aiuti alle imprese non agricole saranno erogati conformemente al regolamento (CE) n. 1998/2006 della Commissione relativo agli aiuti di importanza minore («*de minimis*»).

Nessun pagamento è effettuato ai produttori che fruiscono dell'assistenza tecnica di cui all'articolo 15 del regolamento.

Informazioni più dettagliate sui criteri di ammissibilità e sulle norme che disciplinano il regime sono disponibili nei siti web suindicati.

Firmato e datato a nome del Ministero dell'Ambiente, dell'Alimentazione e degli Affari rurali (autorità competente nel Regno Unito)

Neil Marr
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8B, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London SW1P 3JR
United Kingdom

Numero dell'aiuto: XA 36/07

Stato membro: Regno Unito

Regione: Inghilterra

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: Environment Sensitive Farming — Practical advice for land managers (England)

Fondamento giuridico: La partecipazione al regime è facoltativa. L'Agriculture Act del 1986 (sezione 1) costituisce la base giuridica per la prestazione di consulenza da parte del Governo con riferimento a qualsiasi attività agricola.

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa:

5 aprile 2007-febbraio 2008: 540 000 GBP

Intensità massima dell'aiuto: L'aliquota dell'aiuto è del 100 %.

Data di applicazione: Il regime inizia il 5 aprile 2007

Durata del regime o dell'aiuto individuale: Il regime inizia il 5 aprile 2007 e termina il 31 marzo 2008. Il termine ultimo per presentare le richieste è il 1° ottobre 2007 e per effettuare i pagamenti il 15 febbraio 2008.

Obiettivo dell'aiuto: Sviluppo settoriale. Si tratta di un programma destinato agli agricoltori in attività. Scopo del programma, che consiste in una serie di conferenze, workshop, percorsi nelle aziende, visite di consulenza, riunioni di gruppo e seminari, è aiutare gli agricoltori a comprendere gli effetti dell'attività agricola sull'ambiente in generale. Tali azioni contribuiranno ad accrescere la professionalità del settore.

Gli aiuti saranno corrisposti conformemente all'articolo 15 del regolamento (CE) n. 1857/2006 e i costi ammissibili saranno quelli relativi all'organizzazione ed alla conduzione dei programmi di formazione. Non saranno effettuati pagamenti diretti ai beneficiari.

Settore economico: Il regime si applica alle aziende che producono qualsiasi tipo di prodotto agricolo.

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

Ente ufficiale preposto al regime:

Department for Environment Food and Rural Affairs
Nobel House
17 Smith Square
London SW1P 3JR
United Kingdom

Organismo incaricato della gestione del regime:

Natural England
Land Management & Advisory Services
Eastbrook
Shaftesbury Road
Cambridge CB2 8DR
Cambs
United Kingdom

Sito web:

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

selezionare 'Farming Activities Programme (England)'. In alternativa, si può andare direttamente sul sito

<http://www.naturalengland.org.uk/planning/farming-wildlife/docs/StateAidEnvironmentSensitiveFarming.pdf>

Altre informazioni: —

Informazioni più dettagliate sui criteri di ammissibilità e sulle norme che disciplinano il regime sono disponibili nei siti web sopra indicati.

Firmato e datato a nome del Ministero dell'Ambiente, dell'Alimentazione e degli Affari rurali (autorità competente nel Regno Unito)

Neil Marr
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8B, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London SW1P 3JR
United Kingdom

Numero dell'aiuto: XA 37/07

Stato membro: Regno Unito

Regione: Inghilterra sudoccidentale (*South West of England*)

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: Rural Enterprise Gateway Doing Things Differently Programme

Fondamento giuridico: Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa:

17 aprile 2007-31 marzo 2008: 1 300 000 GBP

Intensità massima dell'aiuto: 100 %

Data di applicazione: Il regime avrà inizio il 17 aprile 2007.

Durata del regime o dell'aiuto individuale: Il regime avrà inizio il 17 aprile 2007. Il termine per la presentazione delle nuove domande di ammissione al regime scade il 31 marzo 2008. La data ultima per l'inoltro di domande di aiuto è il 31 maggio 2008.

Obiettivo dell'aiuto: Sviluppo settoriale. L'obiettivo del regime è promuovere la collaborazione fra imprese e fornire assistenza tecnica a gruppi di aziende agricole e rurali per favorirne lo sviluppo e migliorarne l'efficienza economica.

I costi ammissibili saranno costituiti dai servizi di consulenza conformemente all'articolo 15 del regolamento (CE) n. 1857/2006.

Settore economico: Il regime è aperto a tutti i sottosettori.

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

Organismo incaricato della gestione del regime:

South West Regional Development Agency
Sterling House
Dix's Field
Exeter EX1 1QA
United Kingdom

Organismo incaricato della gestione del regime:

Business Link Devon and Cornwall
Tamar Science Park
Derriford
Plymouth PL6 8BT
United Kingdom

Sito web:

http://www.sw-gateway.com/weblive_documents/PN65200622Mar07.doc

In alternativa, informazioni sul presente regime di aiuto possono essere ottenute consultando il sito nazionale del Regno Unito sugli aiuti di Stato nel settore agricolo che beneficiano di esenzione:

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

Altre informazioni: Il regime sarà accessibile a tutte le imprese rurali, non solo alle aziende agricole. Gli aiuti concessi alle imprese non agricole e alle imprese attive nella trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli saranno erogati ai sensi del regolamento (CE) n. 1998/2006 della Commissione relativo agli aiuti di importanza minore («*de minimis*»).

Conformemente all'articolo 15, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1857/2006, non verranno corrisposti pagamenti diretti ai produttori.

Firmato a nome del Ministero per l'ambiente, l'alimentazione e gli affari rurali (l'autorità competente del Regno Unito)

Neil Marr
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8B, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London SW1P 3JR
United Kingdom

Numero dell'aiuto: XA 40/07

Stato membro: Belgio

Regione: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: Vlaamse Confederatie van het Paard vzw

Fondamento giuridico:

— 10 december 1992 — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van paardachtigen

23 december 1992 — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van paardachtigen

— 10 décembre 1992 — Arrêté royal relatif à l'amélioration des équidés.

23 décembre 1992 — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa: 84 750 EUR

Intensità massima dell'aiuto: art.16,1,a): aiuto del 100 % sulle spese amministrative inerenti alla costituzione e alla tenuta dei libri genealogici

Data di applicazione: 1.4.2007

Durata del regime o dell'aiuto individuale: L'aiuto è concesso per l'esercizio 2007

Obiettivo dell'aiuto: Aiuto alle PMI e allo sviluppo settoriale. art.16,1,a): aiuto del 100 % sulle spese amministrative inerenti alla costituzione e alla tenuta dei libri genealogici

Settore economico: Specie equina e asinina

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Sito web:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/paard.html>

Altre informazioni: —

Jules Van Liefveringe

Segretario generale

Numero dell'aiuto: XA 41/07

Stato membro: Belgio

Regione: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: Vlaams Fokkerijcentrum vzw

Fondamento giuridico:

— 2 september 2005 — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de uitbouw van fokkerijstructuren in Vlaanderen

25 oktober 2005 — Ministerieel besluit houdende de organisatie van de uitbouw van fokkerijstructuren in Vlaanderen

— 2 septembre 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au développement des structures d'élevage en Flandre.

25 octobre 2005. — Arrêté ministériel relatif à l'organisation du développement des structures d'élevage en Flandre.

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa: 96 750 EUR

Intensità massima dell'aiuto: 100 % (concesso sotto forma di servizi agevolati)

Data di applicazione: 1.4.2007

Durata del regime o dell'aiuto individuale: L'aiuto è concesso per l'esercizio 2007

Obiettivo dell'aiuto: Aiuto alle PMI e allo sviluppo settoriale

art.15,2, c): per quanto riguarda i servizi di consulenza forniti da terzi, i costi dei servizi che non rivestono carattere continuativo o periodico, né sono connessi con le normali spese di funzionamento dell'impresa, come la consulenza fiscale ordi-

naria, i servizi regolari di consulenza legale e le spese di pubblicità

art.15,2,d): per quanto riguarda l'organizzazione e la partecipazione a forum per lo scambio di conoscenze tra imprese, concorsi, mostre e fiere

Settore economico: Produzione animale

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Sito web:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/fokkerij.html>

Altre informazioni: —

Jules Van Liefveringe

Segretario generale

Numero dell'aiuto: XA 42/07

Stato membro: Belgio

Regione: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: Kleine Herkauwers Vlaanderen vzw

Fondamento giuridico:

— 20 oktober 1992 — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van de schapen- en geitenrassen

21 oktober 1992 — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van de schapen- en geitenrassen

— 20 octobre 1992. Arrêté royal relatif à l'amélioration des espèces ovine et caprine

21 octobre 1992. — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration des espèces ovine et caprine

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa: 59 000 EUR

Intensità massima dell'aiuto: art.16,1,a): aiuto del 100 % sulle spese amministrative inerenti alla costituzione e alla tenuta dei libri genealogici

art, 16,1, g): aiuto del 100 % sulle spese per i test EST

Data di applicazione: 1.4.2007

Durata del regime o dell'aiuto individuale: L'aiuto è concesso per l'esercizio 2007

Obiettivo dell'aiuto: art.16,1,a): aiuto del 100 % sulle spese amministrative inerenti alla costituzione e alla tenuta dei libri genealogici

art, 16,1, g): aiuto del 100 % sulle spese per i test EST

Settore economico: Specie ovina e caprina

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Sito web:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/schaap.html>

Altre informazioni: —

Jules Van Liefferinge

Segretario generale

Numero dell'aiuto: XA 43/07

Stato membro: Belgio

Regione: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: Steunpunt Levend Erfgoed vzw

Fondamento giuridico:

— 20 oktober 1992 — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van de schapen- en geitenrassen

21 oktober 1992 — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van de schapen- en geitenrassen

— 20 octobre 1992. Arrêté royal relatif à l'amélioration des espèces ovine et caprine

21 octobre 1992. — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration des espèces ovine et caprine

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa: 13 000 EUR

Intensità massima dell'aiuto: art.16,1,a): aiuto del 100 % sulle spese amministrative inerenti alla costituzione e alla tenuta dei libri genealogici

art, 16,1, g): aiuto del 100 % sulle spese per i test EST

Data di applicazione: 1.4.2007

Durata del regime o dell'aiuto individuale: L'aiuto è concesso per l'esercizio 2007

Obiettivo dell'aiuto: art.16,1,a): aiuto del 100 % sulle spese amministrative inerenti alla costituzione e alla tenuta dei libri genealogici

art, 16,1, g): aiuto del 100 % sulle spese per i test EST

Settore economico: Specie ovina

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Sito web:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/rassen.html>

Altre informazioni: —

Jules Van Liefferinge

Segretario generale

Numero dell'aiuto: XA 45/07

Stato membro: Belgio

Regione: Vlaamse Overheid: Departement Landbouw en Visserij

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: VEPEK

Fondamento giuridico:

2 juni 1998 — Koninklijk besluit betreffende de zoötechnische en genealogische voorschriften voor de verbetering en de instandhouding van de pluimvee- en konijnenrassen

2 juin 1998. — Arrêté royal relatif aux conditions zootechniques et généalogiques régissant l'amélioration et la conservation des races avicoles et cynicoles.

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa: 21 500 EUR

Intensità massima dell'aiuto: 100 % (concesso sotto forma di servizi agevolati)

Data di applicazione: 1.4.2007

Durata del regime o dell'aiuto individuale: L'aiuto è concesso per l'esercizio 2007

Obiettivo dell'aiuto: Aiuto alle PMI e allo sviluppo settoriale.

art.15,2, c): per quanto riguarda i servizi di consulenza, i costi dei servizi che non rivestono carattere continuativo o periodico, né sono connessi con le normali spese di funzionamento dell'impresa, come la consulenza fiscale ordinaria, i servizi regolari di consulenza legale e le spese di pubblicità;

Settore economico: Pollame e conigli

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Sito web:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/dier/pluim.html>

Altre informazioni: —

Jules Van Liefferinge
Segretario generale

Numero dell'aiuto: XA 50/07

Stato membro: Francia

Regione: —

Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale: Sostegno alle azioni di ricerca nel settore «foraggi disidratati»

Fondamento giuridico: Articles L 621-1 et suivants du Code Rural

Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa: Costo massimo valutato a 150 000 EUR

Intensità massima dell'aiuto: 60 % del costo delle azioni di ricerca

Data di applicazione: A partire dal ricevimento della ricevuta di ritorno da parte della Commissione europea e, se possibile, fin dal mese di aprile 2007

Durata del regime o dell'aiuto individuale: 2007-2008

Obiettivo dell'aiuto: Nell'ambito di un piano di ricerca e di sviluppo nel settore dei foraggi disidratati, l'obiettivo dell'aiuto è quello di sostenere azioni intese a rafforzare tale settore, che costituisce un'alternativa alla dipendenza europea in proteine vegetali, ottimizzandone e rendendone più sicuri i processi. L'ONIGC (Office national interprofessionnel des grandes cultures) impiegherà pertanto il suo contributo su due assi di azione:

Il primo asse mira a ridurre i consumi energetici nell'intero settore.

— Saranno messi a punto metodi per tentare di ridurre il tasso di umidità dei foraggi mediante l'ottimizzazione dei materiali di raccolta dell'erba medica, segnatamente mediante tecniche di estrazione dell'acqua dalle piante nei campi.

— Ai fini dello sviluppo sostenibile, le imprese di disidratazione dei foraggi si dedicheranno alla ricerca di nuovi, più economici metodi di disidratazione o tecnologie, soprattutto di quelli che utilizzano biocombustibili.

Il secondo asse, tramite il sostegno dell'ONIGC, intende garantire agli utenti la sicurezza «alimentare» del prodotto finale: si tratta di estendere la ricerca di eventuali contaminanti nel processo di produzione di erba medica disidratata, dalla raccolta sino alla consegna al cliente finale. Il lavoro su nuove fonti di potenziali contaminanti passerà innanzi tutto attraverso una fase di ricerca bibliografica sulle contaminazioni alimentari e si tradurrà nella realizzazione del piano di sorveglianza (campionamento, determinazione delle analisi, piano di controllo).

Settore economico: Ricerca e sviluppo nel settore dei foraggi disidratati.

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto:

Office National Interprofessionnel des Grandes Cultures (ONIGC)
Service des Statistiques et de l'Orientation
21, avenue Bosquet
F-75341 Paris cedex 07

Sito web: www.onigc.fr (rubrique actualités en cours)

V

(Pareri)

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

COMMISSIONE

Inviti a presentare proposte nell'ambito dei programmi di lavoro «Cooperazione» e «Capacità» del 7° programma quadro di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione

(2007/C 133/07)

Si avvertono gli interessati che, nell'ambito dei programmi di lavoro «Cooperazione» e «Capacità» del 7° programma quadro di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione (2007-2013), sono stati pubblicati vari inviti a presentare proposte.

Si sollecitano proposte per gli inviti elencati qui di seguito. I termini ultimi e gli stanziamenti di bilancio sono riportati negli inviti stessi che sono pubblicati nel sito web CORDIS.

Programma specifico «Cooperazione»

Tema: Prodotti alimentari, agricoltura e pesca e biotecnologie

Codice identificativo dell'invito: FP7-KBBE-2007-2A

Programma specifico «Capacità»

Parte: Attività di cooperazione internazionale

Codice identificativo dell'invito: FP7-INCO-2007-2

Questi inviti a presentare proposte riguardano i programmi di lavoro adottati dalla Commissione con le decisioni C(2007)2460 dell'11 giugno 2007 e C(2007)2464 del 14 giugno 2007.

Per le informazioni sugli inviti e i programmi di lavoro e le indicazioni destinate ai proponenti sulle modalità per la presentazione delle proposte, consultare il sito web CORDIS:

<http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

Invito a presentare proposte a titolo del progetto di programma di lavoro annuale per la concessione di sovvenzioni nel campo della rete transeuropea di energia (TEN-E) per il 2007

[Decisione C(2007) 2479 della Commissione]

(2007/C 133/08)

La Commissione europea, Direzione generale dell'Energia e dei Trasporti lancia un invito a presentare proposte al fine di concedere sovvenzioni a progetti in conformità delle priorità e degli obiettivi definiti nel progetto di programma di lavoro annuale per la concessione di sovvenzioni nel campo della rete transeuropea di energia per il 2007.

L'importo massimo disponibile a titolo del presente invito, per il 2007, ammonta a **21 200 000 EUR**.

Data di chiusura dell'invito a presentare proposte: **31 agosto 2007**.

Il testo completo dell'invito a presentare proposte è disponibile all'indirizzo:

http://ec.europa.eu/dgs/energy_transport/grants/proposal_en.htm

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

COMMISSIONE

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso n. COMP/M.4720 — Doughty Hanson/Axcom)
(Caso ammissibile alla procedura semplificata)
(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 133/09)

1. In data 6.6.2007 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa Doughty Hanson & Co Limited («DHC», Regno Unito) acquisisce ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo dell'insieme dell'impresa AxCom AB («Axcom», Svezia), mediante acquisto di quote.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

— per DHC: fondo di private equity,

— per Axcom: distribuzione di apparecchiature per telefonia mobile e telecomunicazioni.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CEE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [fax n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.4720 — Doughty Hanson/Axcom, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GUC 56 del 5.3.2005, pag. 32.

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso n. COMP/M.4660 — MSREF/Hilton Hotels/Portfolio Hotels)
(Caso ammissibile alla procedura semplificata)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 133/10)

1. In data 6 giugno 2007 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa Morgan Stanley Real Estate F International Funding, L.P. («MSREF», Stati Uniti), appartenente al gruppo Morgan Stanley («MS», Stati Uniti), acquisisce ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo in comune di un portafoglio di 9 hotel europei, attualmente controllati esclusivamente da Hilton Hotels Corporation («Hilton», Stati Uniti), mediante acquisto di quote e di attivi.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- per MSREF: investimento e gestione di beni immobiliari,
- per MS: servizi finanziari a livello mondiale,
- per Hilton: proprietà, gestione e franchising di hotel.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [fax n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.4660 — MSREF/Hilton Hotels/Portfolio Hotels, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GUC 56 del 5.3.2005, pag. 32.

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso n. COMP/M.4732 — Terra Firma/EMI)
Caso ammissibile alla procedura semplificata

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 133/11)

1. In data 8.6.2007 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa Terra Firma Group («Terra Firma», Guernsey) acquisisce, attraverso la società veicolo di nuova creazione Maltby, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo dell'insieme di EMI group plc («EMI», Regno Unito) mediante offerta pubblica annunciata il 21 maggio 2007.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

— per Terra Firma: fondi di investimento,

— per EMI: casa discografica, editoria musicale.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la transazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 ⁽²⁾ del Consiglio, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [fax n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.4732 — Terra Firma/EMI al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32.